

## **Datenschutzerklärung**

### **Eltern/Erziehungsberechtigte/Familienmitglieder**



#### **Warum ist diese Datenschutzerklärung wichtig für Sie?**

---

1. Einführung



#### **Welche Daten verarbeiten wir über Sie und wie?**

---

2. Welche personenbezogenen Daten verarbeiten wir?
3. Für welche Zwecke verwenden wir Ihre personenbezogenen Daten und auf welcher Rechtsgrundlage?



#### **Wie schützen wir Ihre Daten?**

---

4. Wer hat Zugriff auf Ihre Daten ?
5. Wie lange bewahren wir Ihre personenbezogenen Daten auf ?
6. Sicherheit Ihrer Daten
7. Keine automatisierte Entscheidungsfindung



#### **Sie können uns kontaktieren**

---

8. Was sind Ihre Rechte?
9. Wie Sie uns kontaktieren können
10. Aktualisierungsdatum und Änderungen

## 1. Einführung

Diese Datenschutzerklärung soll Sie über die personenbezogenen Daten informieren, die von der Frühhilfe Ostbelgien, Projekt des Begleitzentrums Griesdeck (im Folgenden "**wir, uns** oder **unser**", je nach Fall), mit Sitz in Griesdeck 102-108, 4750 Elsenborn, eingetragen bei der Zentralen Datenbank für Unternehmen unter der Nummer BE0423.547.827, als Verantwortlicher verarbeitet werden.

Wir legen großen Wert auf den Schutz der uns anvertrauten personenbezogenen Daten von Eltern/Erziehungsberechtigten/Familienmitglieder (zusammen nachfolgend „**Sie**“ oder „**Ihr**“). **Wir sichern und schützen Ihre Daten daher in Übereinstimmung mit den geltenden Gesetzen**, einschließlich der Datenschutz-Grundverordnung <sup>1</sup>(im Folgenden, die "**DSGVO**") und dem belgischen Gesetz vom 30. Juli 2018 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten.

Mit dieser Datenschutzerklärung möchten wir Sie darüber informieren, welche personenbezogenen Daten wir über Sie verarbeiten, wofür wir sie nutzen und mit wem wir sie teilen. Wir nennen Ihnen die Rechtsgrundlage, auf der wir Ihre Daten verarbeiten, und erläutern Ihre Rechte und Wahlmöglichkeiten.

## 2. Welche personenbezogenen Daten verarbeiten wir über Sie?

In der folgenden Tabellen haben wir die Kategorien personenbezogener Daten, die wir über Sie verarbeiten, und die Art und Weise, wie wir sie erheben, angegeben.

Daten-Kategorien	Beschreibung der Daten
Identifizierungsdaten, persönliche Eigenschaften (Alter, Geschlecht), persönliche Interessen, Ausbildung, Haushaltszusammensetzung, Sozialstatut, Gesundheitsdaten, Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt, ethnische Herkunft, Bildaufzeichnungen, Religion oder Weltanschauung, Wohncharakteristiken, elektronische Kommunikationsdaten.	Dabei handelt es sich um Daten, die Sie uns im Rahmen unserer Zusammenarbeit übermitteln

## 3. Für welche Zwecke verwenden wir Ihre personenbezogenen Daten und auf welcher Rechtsgrundlage?

In der nachstehenden Tabelle haben wir die Zwecke, für die wir Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten, die zugehörigen Rechtsgrundlagen, auf Basis derer wir Ihre personenbezogenen Daten

---

<sup>1</sup> VERORDNUNG (EU) 2016/679 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG.

rechtmäßig verarbeiten, und die Kategorien personenbezogener Daten (wie oben angegeben), die für diese Zwecke verwendet werden, aufgeführt.

<b>Zweck</b>	<b>Betroffene Person</b>	<b>Rechtsgrundlage</b>	<b>Daten-Kategorien</b>
Evaluierungsgespräche	Eltern, Familienangehörige	Ihre Zustimmung (Art. 6 (1) a) DSGVO)	Identifizierungsdaten
Bearbeitung Anfrage zwecks Festlegung der Zielsetzung/ Orientierung	Eltern	Ihre Zustimmung (Art. 6 (1) a) DSGVO) Die Verarbeitung von Daten zu Ihrer ethnischer Herkunft erfolgt auf Basis Ihrer ausdrücklichen Einwilligung (Art. 9 (2) a) DSGVO)	Identifizierungsdaten, persönliche Eigenschaften, Beruf und Funktion, Haushaltszusammense- tzung, Daten durch Vertraulichkeitsverpflich- tung gedeckt; Staatsangehörigkeit ethnische Herkunft
Bearbeitung Genehmigung durch DSL und Aviq	Eltern	Ihre Zustimmung (Art. 6 (1) a) DSGVO)	Identifizierungsdaten
Diagnose	Eltern	Die Verarbeitung ist erforderlich für die Erfüllung unseres Begleitvertrags (Art. 6, (1), b) DSGVO) Die Verarbeitung von Daten zu Ihrer Rasse, ethnischen Herkunft, Religion oder Weltanschauung erfolgt auf Basis Ihrer ausdrücklichen Einwilligung (Art. 9 (2) a) DSGVO)	Identifizierungsdaten, persönliche Eigenschaften, Beruf und Funktion, persönliche Interessen, Wohncharakteristiken, Haushaltszusammense- tzung, Bildaufzeichnungen, Staatsangehörigkeit oder ethnische Herkunft, Religion oder Weltanschauung
Dokumentation der Begleitung – Akten über die begleiteten Kinder	Eltern	Die Verarbeitung ist erforderlich für die Erfüllung unseres Begleitvertrags	Identifizierungsdaten, persönliche Eigenschaften, Lebensgewohnheiten, Beruf und Funktion,

Zweck	Betroffene Person	Rechtsgrundlage	Daten-Kategorien
		(Art. 6, (1), b) DSGVO) Die Verarbeitung von Daten zu Ihrer Rasse, ethnischen Herkunft, Religion oder Weltanschauung sowie genetischen Daten erfolgt auf Basis Ihrer ausdrücklichen Einwilligung (Art. 9 (2) a) DSGVO)	persönliche Interessen, Haushaltszusammensetzung, Elektronische Kommunikationsdaten, Staatsangehörigkeit oder ethnische Herkunft, Religion oder Weltanschauung, Genetische Daten
Liste der Anfragen und Anzahl der Sitzungen zwecks Statistik und Budgetierung	Eltern	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Wahrung unserer berechtigten Interessen (Art. 6, (1), f) DSGVO)	Identifizierungsdaten, ethnische Herkunft, elektronische Kommunikationsdaten
Stand-by-Akten	Eltern	Die Verarbeitung ist erforderlich für die Erfüllung unseres Begleitvertrags (Art. 6, (1), b) DSGVO) Die Verarbeitung von Daten zu Ihrer Religion oder Weltanschauung sowie genetischen Daten erfolgt auf Basis Ihrer ausdrücklichen Einwilligung (Art. 9 (2) a) DSGVO)	Identifikationsdaten, persönliche Eigenschaften, Lebensgewohnheiten, Wohncharakteristiken, Beruf & Funktion, Haushaltszusammensetzung, Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt, Religion oder Weltanschauung, Genetische Daten
Zusammenarbeit zwecks Begleitung	Eltern	Die Verarbeitung ist erforderlich	Identifizierungsdaten

Zweck	Betroffene Person	Rechtsgrundlage	Daten-Kategorien
		für die Erfüllung unseres Begleitvertrags (Art. 6, (1), b) DSGVO)	
Medizinischer Fragebogen zwecks Festlegung der Begleitung	Eltern	Die Verarbeitung ist erforderlich für die Erfüllung unseres Begleitvertrags (Art. 6, (1), b) DSGVO Die Verarbeitung von Gesundheitsdaten erfolgt auf Basis Ihrer ausdrücklichen Einwilligung (Art. 9 (2) a) DSGVO)	Identifizierungsdaten, Daten durch Vertraulichkeitsverpflichtung gedeckt, Gesundheitsdaten
Öffentlichkeitsarbeit	Familien	Die Verarbeitung ist erforderlich zur Wahrung unserer berechtigten Interessen (Art. 6, (1), f) DSGVO)	Identifizierungsdaten

#### 4. Wer hat Zugriff auf Ihre Daten?

Um die oben genannten Zwecke zu verfolgen, können wir Ihre personenbezogenen Daten an die folgenden Empfänger weitergeben.

Empfängerkategorien	Grund für die Freigabe
Die Mitarbeiter des Frühhilfe Ostbelgien-Teams	Wir Mitarbeiter benötigen den Zugang zu Ihren personenbezogenen Daten, damit wir die oben genannten Zwecke verfolgen können.
Der Kinder-/Hausarzt	Wir pflegen eine enge Zusammenarbeit mit Ihrem Kinder-/Hausarzt, um den medizinischen Aspekt in der Kindesentwicklung in unserer Arbeit zu berücksichtigen.

Einige unserer Dienstleister befinden sich im Ausland. Wenn wir personenbezogene Daten in Länder außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermitteln, die nach Ansicht der Europäischen Kommission kein angemessenes Schutzniveau für personenbezogene Daten bieten, verwenden wir

von der Europäischen Kommission genehmigte Standardvertragsklauseln, um einen angemessenen Schutz zu gewährleisten. Für weitere Informationen, einschließlich einer Kopie der Dokumente, die zum Schutz Ihrer personenbezogenen Daten verwendet werden, kontaktieren Sie uns bitte wie in Abschnitt 10. unten beschrieben.

## 5. Wie lange bewahren wir Ihre personenbezogenen Daten auf?

Wir bewahren Ihre personenbezogenen Daten gemäß unserer Aufbewahrungsrichtlinie nur so lange auf, wie es für die Erfüllung der in **Ziffer 3.** beschriebenen Zwecke **erforderlich ist** oder wie es die gesetzlichen Verjährungsfristen für Ansprüche vorsehen.

## 6. Sicherheit Ihrer Daten

Wir setzen **technische und organisatorische Maßnahmen** in Übereinstimmung mit den branchenüblichen Praktiken ein, um ein angemessenes Sicherheitsniveau für die verarbeiteten personenbezogenen Daten zu gewährleisten. Dennoch erfordert die Sicherheit Anstrengungen von allen Beteiligten. Wir ermutigen Sie daher, zu diesen Bemühungen beizutragen, indem Sie selbst angemessene Sicherheitsmaßnahmen ergreifen, einschließlich, wo anwendbar, der Verwendung starker Passwörter und der vertraulichen Behandlung aller Benutzernamen und Passwörter.

## 7. Keine automatisierte Entscheidungsfindung

Die Einschätzungen, die wir über Sie vornehmen haben keinen Einfluss auf Ihre Person, sondern dienen ausschließlich der Anpassung unserer Dienste an Ihre Bedürfnisse oder der Bezuschussung unserer Einrichtung. Wir setzen **keine** automatisierten Entscheidungsfindungsprozesse, einschließlich Profiling, ein, es sei denn, dies ist für die Erfüllung eines zwischen Ihnen und uns geschlossenen Vertrages erforderlich oder durch geltende nationale oder europäische Rechtsvorschriften erlaubt oder beruht auf die ausdrücklichen Zustimmung deiner Erziehungsberechtigten. In einem solchen Fall werden wir Sie über die Logik hinter der Entscheidung und die Bedeutung und die beabsichtigten Folgen einer solchen Verarbeitung für Sie informieren.

## 8. Was sind Ihre Rechte ?

Die DSGVO gewährt Einzelpersonen bestimmte Rechte in Bezug auf ihre personenbezogenen Daten. Dementsprechend stehen wir Ihnen zur Verfügung, um Sie bei der Inanspruchnahme dieser Rechte zu unterstützen. Sofern nicht durch geltendes Recht eingeschränkt und vorbehaltlich der Anwendbarkeit, werden Einzelpersonen die folgenden Rechte gewährt:

**Auskunftsrecht:** Das Recht, informiert zu werden und Zugang zu den personenbezogenen Daten zu erhalten, die wir über Sie verarbeiten;

**Recht auf Berichtigung:** das Recht, dass wir Ihre personenbezogenen Daten berichtigen oder aktualisieren, wenn sie unrichtig oder unvollständig sind;

**Recht auf Löschung:** das Recht, dass wir Ihre personenbezogenen Daten löschen;

**Recht auf Einschränkung der Verarbeitung:** das Recht, dass wir die Verarbeitung aller oder eines Teils Ihrer personenbezogenen Daten vorübergehend oder dauerhaft einstellen;

### **Widerspruchsrecht :**

- das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Widerspruch einzulegen;
- das Recht, der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zum Zwecke der Prospektierung zu widersprechen;

**Recht auf Datenübertragbarkeit:** das Recht, eine Kopie Ihrer persönlichen Daten in einem elektronischen Format zu erhalten und das Recht, diese persönlichen Daten zur Nutzung durch einen Drittdienst zu übertragen; und

**Recht auf Widerspruch gegen eine automatisierte Entscheidungsfindung:** das Recht, nicht einer ausschließlich auf einer automatisierten Verarbeitung - einschließlich Profiling - beruhenden Entscheidung unterworfen zu werden, die für Sie rechtliche Folgen nach sich zieht oder Sie in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigt.

**Recht auf Widerruf einer Einwilligung:** Soweit wir Sie um Ihre Einwilligung gebeten haben, können Sie diese jederzeit ohne Angabe von Gründen widerrufen. Wenn Sie Ihre Einwilligung widerrufen wollen, berührt dies nicht die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung.

Diese Rechte können eingeschränkt sein, z. B. wenn die Ausführung Ihrer Anfrage personenbezogene Daten einer anderen Person offenbart, oder wenn Sie uns auffordern, Informationen zu löschen, die wir aufgrund von Gesetzen oder zwingenden berechtigten Interessen aufbewahren müssen.

Sie können Ihre Rechte ausüben, indem Sie einen **schriftlichen und unterzeichneten Antrag** mit einer Kopie Ihres Personalausweises oder eines anderen Identitätsnachweises an den DSB senden, dessen Kontaktdaten in Abschnitt 10 unten angegeben sind.

Schließlich haben Sie als betroffene Person das Recht auf Beschwerde bei einer Aufsichtsbehörde (insbesondere in dem EU-Mitgliedstaat Ihres gewöhnlichen Aufenthaltsortes, Ihres Arbeitsplatzes oder des Ortes des Verstoßes), wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten gegen geltendes Recht zum Schutz personenbezogener Daten verstößt. Zu Ihrer Information finden Sie die Kontaktdaten der belgischen Datenschutzbehörde auf deren Website: <https://www.dataprotectionauthority.be>.

## **9. Wie Sie uns kontaktieren können**

- Interner Ansprechpartner für den Datenschutz: Unser interner Ansprechpartner für den Datenschutz in der Frühhilfe Ostbelgien kümmert sich um die **datenschutzrechtliche Belange der uns anvertrauten Kinder**. Dies ist Ihre erste Anlaufstelle. Sie können bei Fragen sich direkt an sie wenden oder Ihre Anfrage über die folgende E-Mail-Adresse senden: [francoise.bock@begleitzentrum.be](mailto:francoise.bock@begleitzentrum.be) .
- Datenschutzbeauftragter: Wir haben **einen Datenschutzbeauftragten (DSB)**, Frau Sabine Mersch, ernannt, dessen Kontakt-E-Mail-Adresse [sme@tpo.solutions](mailto:sme@tpo.solutions) lautet.
- Wenn Sie **Ihre Rechte** gemäß den geltenden Datenschutzgesetzen **ausüben** möchten, senden Sie Ihre Anfrage bitte an [francoise.bock@begleitzentrum.be](mailto:francoise.bock@begleitzentrum.be). Sie können auch einen Brief an den DSB an die folgende Postanschrift senden *TPO Eupen*, z.Hd.v. Frau Sabine Mersch, Hochstrasse, 81. B-

4700 Eupen. Der DSB kann sich mit der Personalabteilung beraten, wenn dies als angemessen erachtet wird.

## **10. Aktualisierungsdatum und Änderungen**

Diese Datenschutzerklärung wurde zuletzt am 15/03/2022 aktualisiert. Wir können von Zeit zu Zeit Änderungen vornehmen. Bitte fragen Sie bei der Frühhilfe Ostbelgien nach der aktuellen Version.